

بروكسل، 10 مارس 2010

بخصوص تقييد نطاق العمل على مدافعي حقوق الإنسان الإسرائيلي والمنظمات العاملة في إسرائيل والأراضي الفلسطينية المحتلة

سعادة معالي الوزير موراتينوس
سعادة الممثلة السامية آشتون

تعرب المنظمات التالية: أبروديف، تحالف المنظمات الكاثوليكية للتنمية، منظمة الخط الأمامي، الشبكة الأورومتوسطية لحقوق الإنسان، المجلس الدولي لتأهيل ضحايا التعذيب، مرصد حماية المدافعين عن حقوق الإنسان - وهو برنامج مشترك بين الفدرالية الدولية لحقوق الإنسان والمنظمة العالمية لمناهضة التعذيب، عن فلتهم إزاء محاولات الحكومة الإسرائيلية الأخيرة لتقييد حرية ونطاق عمل منظمات المجتمع المدني الإسرائيلي في ممارسة أنشطتهم في إسرائيل والأراضي الفلسطينية المحتلة. وتهدف تلك المحاولات إلى التضييق الشديد وإلى نزع شرعية أنشطة منظمات المجتمع المدني، كما تمثل تهديداً واضحاً للمعايير الديمقراطية في إسرائيل ولو اجب إتاحة عمل مدافعي حقوق الإنسان دون معوقات. ونحن نعتقد بضرورة أن يعالج الاتحاد الأوروبي والدول الأعضاء فيه هذا الموقف على وجه السرعة.

التشريع الحكومي المقترن الذي يقصص التمويل الأجنبي للمنظمات الإسرائيلية الغير حكومية

قام الكنيست الإسرائيلي في يوم 14 فبراير/شباط 2010، بعد قراءة تمهيدية، بتمرير مشروع قانون مدعم من الحكومة بشكل مبدئي وهو المشروع الذي يقيد حرية منظمات المجتمع المدني الإسرائيلية بذرعية زيادة الشفافية حول التمويل الأجنبي للمنظمات الغير حكومية. تنص المسودة على أن أي منظمة "تسعى إلى أن تؤثر في الرأي العام في إسرائيل" يجب اعتبارها "منظمة سياسية" وليس منظمة ذات غرض خيري، وسوف تطالب تلك المنظمات بالتسجيل في سجل الأحزاب السياسية كما ستحرم من الإعفاء الضريبي، إضافة إلى أن القانون يطالب المتحدث باسم أي من تلك المنظمات بأن يعلن في كل ظهور عام بأنه يمثل منظمة تتلقى تمويلاً من "جهة سياسية أجنبية"، ويُعاقب عند عدم الالتزام بهذه النصوص بالغرامات المالية أو بالحبس.

لا يسعى هذا التشريع إلا إلى تخويف هذه المنظمات وهدم شرعيتها علينا وإلى زيادة التحكم الحكومي عليهم، ففي الواقع لا يوجد أي احتجاج لمثل هذا التشريع نظراً لأن المنظمات غير الحكومية في إسرائيل ملزمة بالفعل بتقديم لائحة الجهات المانحة والمعلومات المالية الأخرى للحكومة الإسرائيلية سنوياً بنشرها على موقع المنظمة الإلكترونية مع توضيح التبرعات من الحكومات الأجنبية وأغراضها. وتعتمد اللجنة الدستورية للكنيست التصويت على التشريع يوم 17 مارس/آذار 2010، وبالنظر إلى التركيبة السياسية الحالية للكنيست فمن المرجح أن يتم تبني هذا التشريع.

أشكال أخرى للمضايقات ضد منظمات حقوق الإنسان

يأتي هذا التشريع في أعقاب حملة أوسع نطاقاً لنزع شرعية المنظمات الأهلية، وهي الحملة التي يوجهها جناح اليمين المتطرف، كما يأتي منعطفاً على أشكال أخرى من المضايقات ومن تضييق نطاق عمل منظمات المجتمع المدني بما في ذلك القبض على المشاركين في مظاهرات سلمية ضد الحرب على غزة، ضد الجدار الفاصل في الضفة الغربية ومارسات هدم المنازل وطرد الفلسطينيين من القدس الشرقية. ويمثل مشروع قانون "منع التسرب" المقدم من قبل الحكومة في إطار هذه الحملة والذي تتم مناقشه حالياً في الكنيست مصدر قلق كبير، حيث تسمح بنوده بعقوبة حبس تصل إلى 7 سنوات ضد عاملين أو متظعين في منظمات الغوث الإسرائيلية إذا ثبت تقديمهم يد العون إلى طالبي لجوء أو مهاجرين دخلوا إسرائيل بطريقة غير شرعية.

تبني هذه السياسات الجديدة التي من شأنها التدخل في عمل المدافعين عن حقوق الإنسان الإسرائيلي والدوليين، منهاجاً مستمراً تتبناه الحكومة الإسرائيلية ضد مدافعي حقوق الإنسان الفلسطينيين، يتضمن التوقيف التعسفي والإعتقال وتقييد حرية التنقل بما في ذلك المنع من السفر خارج البلاد.

وتتوافق مع المبادئ التوجيهية للاتحاد الأوروبي بشأن المدافعين عن حقوق الإنسان والذي يعترف بأهمية "ضمان أمن وحماية حقوق مدافعي حقوق الإنسان"، ومع المادة رقم 2 من اتفاقية الشراكة بين إسرائيل والاتحاد الأوروبي والتي تنص على أنه "سوف تعتمد العلاقات بين الطرفين وكذا نصوص الاتفاقية نفسها على احترام حقوق الإنسان والمبادئ الديمقراطية التي توجه

السياسات الداخلية والدولية وتمثل عنصرا أساسيا لهذه الاتفاقية"، فإننا نناشد الاتحاد الأوروبي والدول الأعضاء فيه أن تحدث حكومة إسرائيل على:

- التوقف عن إعاقة وعن تجريم عمل منظمات المجتمع المدني في إسرائيل وأن تحترم حريثم في التنظيم وفي التعبير
- سحب مشروع قانون "التمويل الأجنبي" والامتناع عن تقديم أي قانون آخر تعرف من خلاله المنظمات المستقلة بأنها سياسية أو تهدد قدرتهم على الحصول على تمويل من الخارج

نطالب ، نحن الموقعين أدناه، الاتحاد الأوروبي بإثارة القضايا السابقة مع إسرائيل على أعلى المستويات السياسية بما في ذلك خلال زيارة الممثلة السامية و نائب المفوض/ آشتون إلى إسرائيل في نصف شهر مارس/آذار، وأيضا في أثناء انعقاد مجلس شراكة إسرائيل والاتحاد الأوروبي المتوقع يوم 23 مارس/آذار 2010 . كما نذكر أيضا بقيام الاتحاد الأوروبي سابقا بالتعبير عن قلقه وإدانة تدابير شبيه بهدف تقييد تمويل وعمل منظمات مجتمع مدني في دول أخرى في المنطقة الأورو-متوسطية، كما أنتا ندعو الممثلة السامية آشتون إلى مقابلة منظمات المجتمع المدني خلال زيارتها إلى إسرائيل.

نعرب عن أملنا العميق بأن تأخذوا هذه الاعتبارات والمطالب
بعين الالتفاف
وتفضلو باقبول خالص الاحترام



روب فان دريلين
الامين العام
APRODEV



برند نيلز
الامين العام
CIDSE



EURO-MEDITERRANEAN HUMAN RIGHTS NETWORK
RÉSEAU EURO-MÉDITERRANÉEN DES DROITS DE L'HOMME
الشبكة الأورو-بلدية - المتوسطية لحقوق الإنسان

كمال جندوبي
رئيس
Euro-Mediterranean Human Rights
Network



بريتا سيدهوف
الامين العام

International Rehabilitation Council
for Torture Victims



ماري لاولر
المديرة
Front Line



The Observatory
for the Protection
of Human Rights Defenders

سهير بالحسن
رئيسة

International Federation for Human
Rights

أيريك سوتاس
الامين العام

World Organisation Against Torture